



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五二三三一九一

一九八一年六月廿三日  
星期二

## 目錄

三間教育學院招八一年度新生	第一頁
油蔴地葵涌部份樓宇停水	第三頁
元朗青少年暑期活動	第三頁
特別車牌週末拍賣	第五頁
荃灣兩諮詢中心設晚間服務	第六頁
工商署首長級調動	第七頁
立法局明日會議	第七頁

中學畢業生可在教育學院

攻讀兩年制及三年制課程

本港三間教育學院現招收一九八一年度新生，攻讀三年制及二年制課程。

三間學院均開辦三年制英文部課程，而葛量洪教育學院亦會開辦三年制中文部課程，及羅富國教育學院開辦二年制英文部課程。

教育署發言人今日稱：「各課程乃為訓練學員成為合格教師而設，畢業後可於小學教授普通科目及於中學教授三科選修科目至中三程度。」

兩項三年制全日課程的內容均有一個必修核心課程，兩科主修科及一科副修科。

英文部課程的申請人通常須為英文中學畢業生，而中文部課程申請人須為中文中學畢業生。他們應於一九八一年九月三十日滿十七歲。

申請人須於香港中學會考最少考獲六科，其中最少須有兩科C級、一科D級及其他三科E級或以上。

發言人稱：「六科中必須包括中國語文及英國語文。」

二年制全日課程的內容與三年制課程相同。

發言人稱：「申請人選讀主修科時，須注意其應在高級程度會考中考獲該科合格。」

申請人須於中學畢業後於英文中學修畢兩年課程，並於一九八一年九月三十日滿十八歲

一他須於公開考試中最少考獲六科，其中最少兩科獲高級程度D級以上，一科獲香港中學會考D級及其他三科獲香港中學會考E級或以上，其中應包括中國語文及英國語文。

發言人稱：「申請二年制課程者亦可同時申請攻讀三年制課程，惟其必須分別填寫兩種表格。」

學生每年須繳交學費八百元。

發言人稱：「學生可申請免息貸款，最高額為每年二千四百元，於修業期滿後四年內按月清還。此外，他們並可同時申請生活津貼，最高額為每年二千元。」

他說，教育學院學生畢業後，可註冊為檢定教師。但政府及各學院均不保證學生畢業後可受僱於任何學院。

教育學院遴選學生是由教育學院遴選委員會負責。

各中學校長應按照申請學生人數，領取各種入學申請表格，然後將填妥的表格全部送交九龍郝德傑道六號柏立基教育學院。

申請人如已不在學校肄業，可逕往三間教育學院索取申請表格及有關資料。此外，亦可前往港島希慎道利園大廈四樓教育署，或九龍彌敦道四〇五號該署九龍分署索取。

填妥後必須親身將表格交回柏立基教育學院。

所有表格必須在一九八一年八月二十一日下午一時前送達柏立基教育學院。

### 油蔴地葵涌若干樓宇

受暫停食水供應影響

油蔴地區部份樓宇將於星期四（廿五日）晚上九時至翌晨（星期五）七時，暫停食水供應十小時，以便進行接駁水管工程。

受影響的地區，由彌敦道至志和街，佐敦道至北海街，包括茂林街，西貢街，長樂街及南京街。由彌敦道至上海街一段，包括白加士街，吳松街，廟街等亦受影響。

同時，葵涌若干樓宇的食水供應，將於星期五（廿六日）晚上九時至星期六（廿七日）上午七時暫停，以進行水管接駁工程。

受影響的樓宇，位於葵興路，大連排路至青山公路，和宜合路，國瑞路及梨木道至業成街。

元朗區青少年暑期活動  
副新界政務司今日揭幕

今年元朗區青少年暑假活動其中一個特別項目是一個為期兩天的「傷健同樂營」。

副新界政務司徐淦今日（星期二）在聿修堂主持元朗青少年暑期活動開幕禮時，介紹上述活動。

「傷健同樂日」是為響應「國際傷殘人士年」而舉辦的活動。將於七月四日至五日假薄扶林傷健中心舉行。參加者共一百名，其中六十位是傷殘人士。

徐氏致詞時說：「這證明區內傷殘人士並沒有被忽略，反而受鼓勵參與社區活動。」

未來兩個月內，超過一百六十項體育、文娛及其他活動，將在區內學校、鄉村空地、青年中心、大會堂及遊樂場舉行。

估計區內五萬名青少年將會參加各項活動，包括球類比賽、體育競技、訪問、技能訓練、露營、文娛表演及旅行。

徐氏說，暑期活動的目的，為使青少年能鬆弛一下緊張的情緒，及鼓勵他們積極參與有益身心的活動，善用餘暇。

他說：「這些活動能幫助他們建立自信心，學習有用的技能和培養良好的興趣。」

「同時，並提高他們對社會的責任感，使身心品格得到完善發展。」

徐氏說，在未來數年內，元朗區的康樂場所將獲改善及增加。

主要的建設包括有在現時的大球場加建有蓋看台，興建標準游泳館、圖書館及壁球場館。

另外政府亦預留適當的地方作為興建溜冰場、小型足球場、籃球場、羽毛球場及網球場之用。

他說，在不久的將來聿修堂將交由文化服務署管轄，為區內居民提供專業化的管理及編排文藝及康樂活動。

他希望區議會今後除致力改善地方施政外，更能鼓勵居民參與區內事務，特別是康樂、文娛活動。

出席今日典禮的還有元朗區青少年暑期活動聯會主席戴權，元朗理民官馮國強，及元朗屯門區總福利主任陳載賢。

今年，社會福利署及英皇御准香港賽馬會撥款約四萬七千元作為活動經費，其餘五萬元將由地方人士捐輸。



## 荃灣兩所諮詢中心 下月增設夜間服務

荃灣區內工作最忙的多個理民府諮詢中心，有兩處將由下（七）月開始，每星期兩天增設晚間服務。

有晚間服務的兩個諮詢處，分別設於葵涌石籬邨十四座地下及荃灣海壩街九十三號荃景大廈，逢星期二及星期四，辦公時間延長至晚上九時十五分。

目前，荃灣區共有八個諮詢處。辦公時間是由上午八時四十五分至下午五時十五分，星期六則由上午九時至中午十二時。

荃灣理民府發言人指出，晚間服務計劃試辦兩個月，期滿後進行檢討。計劃若受歡迎，荃灣理民府會考慮將之推廣至其他諮詢處。

他說：「我們希望本區居民，特別是日間工作的居民，可在晚間前往諮詢處提出投訴或要求幫助，因而更感方便。」

諮詢處的晚間服務，包括與政府各機構服務政策有關的解答和指導，派發政府免費資料小冊及表格，答覆租務問題，及辦理申請免費法律指導手續等。

至於宣誓服務，則只有在日間提供。

在本年首季內，區內八個諮詢處共接獲十四萬六千宗詢問，派出表格及資料小冊逾二十萬零四千份。

發言人又說：「但我們希望接獲更多投訴及請求。」

## 工商署首長級調動

工商署發言人今日（星期二），宣佈該署未來數月內首長級的人事變動情形。

工商署署長杜華將於明日（廿四日）開始休假。工業處處長苗禮善將任署理工商署署長。

同時，工業處副處長包富士將被委任為署理工業處處長。

杜華於八月二十三日休假完畢回港時，苗禮善將出任貿易處處長。

現任貿易處處長曹廣榮將於八月開始渡假，曹氏於十月底休假完畢後，將出任工業處處長。

## 立法局休會前辯論階段 討論社會福利補助政策

立法局明日（星期三）下午會有一次忙碌的會議。屆時，共有十一項新法案，包括一九八一年業主與住客（綜合）（修訂）法案，將進行首二讀。

此外，四位非官守議員將於休會前辯論階段時，就「政府的社會福利補助費政策」，發表意見。該項辯論係由議員方心讓醫生提出。

六位非官守議員又將於會議席上提出七項問題。鄧蓮如議員詢問政府對本年以來乘船抵港的越南難民日增情形，有何對策。

何錦輝議員提出的兩項問題為：「近日有不少學童自殺或企圖自殺，政府有否考慮加強為中小學生提供輔導服務？」及「政府是否認為目前有關拆卸工程的規例及監管工作，已足以確保安全。」

黃保欣議員則問及政府會否就過去三年來有關工業安全的進展，發表聲明。

王澤長的問題係：「政府有何積極計劃，以緩和海底隧道的嚴重交通擠塞情況？」

由於最近市民對死刑問題感到關注，陳鑑泉議員詢問政府可否對下列問題發表聲明：

- (一) 自一九四五年以來每年的兇殺案有若干宗；
- (二) 本港係於何時最後一次將被判死刑的殺人犯處決；
- (三) 此後，被判死刑而獲減為徒刑的人士，後來獲釋者共有多少。

蘇國榮議員的問題係：「政府在促進家庭、學校及群體生活教育等方面，做了些甚麼工作？」

進行首讀，二讀及押後辯論的十一項新法案為：一九八一年市政局（修訂）（第二號）法案；一九八一年區議會法案；一九八一年選舉規定法案；一九八一年公衆衛生及市政（修訂）法案；一九八一年船舶及港海管理（修訂）法案；一九八一年證券（修訂）法案；一九八一年裁判司（修訂）（第三號）法案；一九八一年業主與租客（綜合）（修訂）法案；一九八一年行車隧道（政府）法案及一九八一年汽車保險（第三者意外）（修訂）法案。

於進行二讀時恢復辯論的法案為：一九八一年公衆假期（慶祝威爾斯親王大婚）法案；一九八一年勞資審裁處（修訂）法案及一九八一年裁判司（修訂）（第二號）法案。上述三項法案亦將會進行委員會審議階段及三讀的立法最後程序。